

LA RIOJA

DIARIO IMPARCIAL

FUNDADORES D. FACUNDO Y D. FRANCISCO MARTINEZ ZAPORTA

REDACCION Y ADMINISTRACION

Calle de la Imprenta, 9, bajos Apartado de Correos, número 28.

No se devuelven los originales, aunque no se inserten. Anuncios a precios convencionales. Remitidos a una peseta línea.

Número atrasado, 10 céntimos

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En Logroño, una peseta al mes. En el extranjero, trimestre adelantado, 3 pesetas...

BANCO RIOJANO CAPITAL 1.000.000 de pesetas. Cuentas corrientes a la vista. Depósitos a seis meses...

COMPRAR MUEBLES NI CAMAS SIN VISITAR NUEVA CAMERA RIOJANA. PORTALES, NUM. 20

CLINICA PEREDA bajo la dirección del Dr. Enciso Briñas, Oculista. Especialista en gárganta, nariz y oídos.

DOCTOR YANGÜELA Medicina y Cirugía general. Curación rápida de la tos ferina. Tratamiento de los procesos tuberculosos.

García Antónanzas CALAMORRA. Especialista en enfermedades del aparato respiratorio. Operaciones de Otorrinolaringología.

MOBILIARIOS COMPLETOS ANTONIO ANTA Frente al Ayuntamiento. COCHES. Se venden dos ómnibus, seminuevos, de 8 y 6 asientos...

PASTA DE CAFE Recomendamos a los consumidores de esta pasta, producto comestible y azúcar, de primera calidad...

La Iglesia y el Estado

Por los curas pobres

¿Confiaré con gusto que en vuestra realidad y sinceridad, la Prensa católica, toda ella, manifiesta un espíritu de altruismo y desinterés y justicia...

Opinión del ministro de Gracia y Justicia

«El Liberal», de Madrid, que publicó juicios del señor arzobispo de Tarragona acerca de la situación del clero rural, requirió también la opinión del ministro de Gracia y Justicia...

DEL CINE

FRANCESCA BERTINI

Una historia curiosa La admirada artista Francesca Bertini, que tanto cautiva a los públicos con su arte...

LA CÁMARA DE LA PROPIEDAD URBANA

En la sesión que el pasado sábado celebró la Junta directiva de esta importante entidad, y en la que, entre otros asuntos de menor importancia...

Enfermedades de los ojos

DOCTOR ROBERTO LAIGNIER

El ministro de Hacienda, primero, en su discurso programa del Senado, y yo más tarde, en las conversaciones mantenidas con ilustres prelados de la Iglesia española...

En favor de los empleados

Una proposición de ley

El jefe de los radicales, señor Lerroux, ha presentado ayer en el Congreso una proposición de ley cuya parte dispositiva dice así:

Caja de Ahorros

DE HERRERO RIVA Y COMP

DEL CINE

FRANCESCA BERTINI

Una historia curiosa La admirada artista Francesca Bertini, que tanto cautiva a los públicos con su arte...

LA CÁMARA DE LA PROPIEDAD URBANA

En la sesión que el pasado sábado celebró la Junta directiva de esta importante entidad, y en la que, entre otros asuntos de menor importancia...

Enfermedades de los ojos

DOCTOR ROBERTO LAIGNIER

El ministro de Hacienda, primero, en su discurso programa del Senado, y yo más tarde, en las conversaciones mantenidas con ilustres prelados de la Iglesia española...

En favor de los empleados

Una proposición de ley

El jefe de los radicales, señor Lerroux, ha presentado ayer en el Congreso una proposición de ley cuya parte dispositiva dice así:

Caja de Ahorros

DE HERRERO RIVA Y COMP

DEL CINE

FRANCESCA BERTINI

Una historia curiosa La admirada artista Francesca Bertini, que tanto cautiva a los públicos con su arte...

LA CÁMARA DE LA PROPIEDAD URBANA

En la sesión que el pasado sábado celebró la Junta directiva de esta importante entidad, y en la que, entre otros asuntos de menor importancia...

Enfermedades de los ojos

DOCTOR ROBERTO LAIGNIER

El ministro de Hacienda, primero, en su discurso programa del Senado, y yo más tarde, en las conversaciones mantenidas con ilustres prelados de la Iglesia española...

En favor de los empleados

Una proposición de ley

El jefe de los radicales, señor Lerroux, ha presentado ayer en el Congreso una proposición de ley cuya parte dispositiva dice así:

Caja de Ahorros

DE HERRERO RIVA Y COMP

DEL CINE

FRANCESCA BERTINI

Una historia curiosa La admirada artista Francesca Bertini, que tanto cautiva a los públicos con su arte...

LA CÁMARA DE LA PROPIEDAD URBANA

En la sesión que el pasado sábado celebró la Junta directiva de esta importante entidad, y en la que, entre otros asuntos de menor importancia...

Enfermedades de los ojos

DOCTOR ROBERTO LAIGNIER

El ministro de Hacienda, primero, en su discurso programa del Senado, y yo más tarde, en las conversaciones mantenidas con ilustres prelados de la Iglesia española...

En favor de los empleados

Una proposición de ley

El jefe de los radicales, señor Lerroux, ha presentado ayer en el Congreso una proposición de ley cuya parte dispositiva dice así:

Caja de Ahorros

DE HERRERO RIVA Y COMP

DEL CINE

FRANCESCA BERTINI

Una historia curiosa La admirada artista Francesca Bertini, que tanto cautiva a los públicos con su arte...

LA CÁMARA DE LA PROPIEDAD URBANA

En la sesión que el pasado sábado celebró la Junta directiva de esta importante entidad, y en la que, entre otros asuntos de menor importancia...

Enfermedades de los ojos

DOCTOR ROBERTO LAIGNIER

El ministro de Hacienda, primero, en su discurso programa del Senado, y yo más tarde, en las conversaciones mantenidas con ilustres prelados de la Iglesia española...

En favor de los empleados

Una proposición de ley

El jefe de los radicales, señor Lerroux, ha presentado ayer en el Congreso una proposición de ley cuya parte dispositiva dice así:

Caja de Ahorros

DE HERRERO RIVA Y COMP

Sección de Arnedo

ARNEDO, 28. — El mercado último puede calificarse de malo: los precios que han regido son: trigo, a 16 pesetas; cebada, a 10,50; avena, a 8; centeno, a 12; judías, a 27; habas, a 12; vino, a 4,25, y aceite, a 20 pesetas.

Sevilla fue un éxito estrepitoso. Las situaciones destruyeron a los protagonistas, pero tan graciosos que no se olvidaron, y como además están adecuados más, y como además están adecuados más, y como además están adecuados más...

do las tapias del edificio, trataba de penetrar para seguir aprovechándose de lo que no era suyo. Los guardias, descubriéndole, le echaron el alio, y el sujeto entonces intentó agredirle, pero fue ineficaz por aqueños, que le hicieron algunos aspasos.

sean enviados a sus hogares todos los internados, especialmente las mujeres y niños, cuyos trabajos no se necesitan. Para primero de año habrán sido reintegrados a sus hogares todos los prisioneros del sexo masculino.



Muchos enfermos se hacen la ilusión de creer que la enfermedad de que sufren se irá lo mismo que ha venido: «ya se pasará» dicen. Grave error es este, pues a menudo acontece que en vez de pasar el mal va extendiendo de día en día sus estragos.

Más teletogramas. Madrid, 23.—(v. h.) LO QUE DICE ROMANONES El presidente del Consejo al recibir a los periodistas nos manifestó que el rey se proponía ir a Sevilla de caza y que permanecería fuera de Madrid dos días.

EXMINISTRO ENFERMO Se ha agravado su enfermedad el exministro señor Alonso Castrillo. REGLAMENTACION DEL JUEGO En la reunión de las secciones del Senado ha sido elegida la Comisión que ha de dictaminar respecto a la proposición de los señores García Molinas y marqués de Zufra, sobre la reglamentación de los juegos de azar.

CONFERENCIA FRANCO-BRITANICA PARIS.—Mr. Briand ha recibido al general Friend, acompañado del coronel Moutt, miembro del Parlamento inglés y del mayor Linderman, que vienen a París para asistir a una conferencia franco-británica que se celebrará en el Ministerio de la Guerra.

Hijos de S. MARQUI BANQUEROS.—LOGROÑO. Calle de Bretón, núm. 11, bajos. CAJA DE AHORROS Entregas desde 1 pta. Interés 3 por 100 anual Horas de Caja: de 9 a 1 y de 3 a 5.

ESPECIALISTA EN ESTOMAGO Intestinos e Hígado, y Cirugía general. Doctor Castilla Alansay Operación radical de hernias. Operación radical de hernias. Operación radical de hernias.

REFORMAS MILITARES Mañana se reunirán las secciones del Congreso y se elegirá la Comisión que ha de entender en el proyecto de reformas militares.

RODILLO DE HACER CARAMBLOS. Se vende uno nuevo, superior, que corta los cuadros de una vez y a voluntad los saca con la marca de fábrica. DAVID MARRODAN, Logroño.

SE VENDE UN BURRO de inmejorable lánina y condiciones: se da a toda prueba. Informarán en la acreditada guardería del señor Ortega, Muro de la Mata, 7.

BANQUEROS.—LOGROÑO. SUCURSAL EN CALAHORRA COTIZACION DEL DIA 23. Interior 4 por 100 al contado, 4. Amortizable 5 por 100, 4.75.

NOVILLOS PERDIDOS. El día 24 de octubre, dando vista al puente de hierro, jurisdicción de Villadada, se extrajeron dos novillos negros, con una lista que el dueño, de dos a tres años, son de don Juan José y don Manuel Jiménez de Sotillo (Soria). Quien tenga conocimiento de dónde están puede avisar a Baldomero Rico, en Pradillo de Guzmán, y se le gratificará.

LOS PRESUPUESTOS EN EL SENADO Existe el propósito de poner a debate mañana, en el Senado, los primeros dictámenes de los presupuestos.

Más de la guerra SUIZA PROTESTA BERNA.—Siguiendo el ejemplo de España, los Estados Unidos y Holanda, el Gobierno suizo ha protestado contra las medidas alemanas de las que son víctimas los obreros belgas.

Observatorio Meteorológico del Instituto General y Técnico de Logroño. Observaciones de los 4 de la tarde de ayer. Presión en mms. 733.5 (4 t) 732.5

TALLERES DE MAQUINARIA Cerca de la Plaza de Toros, Logroño. Prensa moderna para oliva. Molinos y rulos para moler oliva, de todos los sistemas, para ser movidos con caballerías y a motor. Hornos giratorios para panaderías, y toda clase de máquinas para elaborar pan, maquinaria para chocolateras, Norias y aparatos de riego. Bombas de todas clases.

CAL HIDRAULICA Y CEMENTO PORTLAND Salv. dos y remojuelos J. SE LARROUY Calle del Puente, núm. 1.—HARO SUPERFOSFATO del 18/20 por 100 servido directo de la Sociedad General Industria y Comercio de Bilbao. VICENTE GARCIA y COMPANIA Salmerón, 20, Logroño.

SE COMPRA remolacha forrajera nabos, a 0'30 céntimos arroba, en los corrales de Cameros. HORTELANO-JARDINERO, de buena edad, cuando sus hijos, o ya mayores necesita con buenas referencias. Formarín San Agustín, 2, 2.º, izquierda de dos a cuatro, en Miranda de Ebro.

ALPARGATEROS. Se necesitan de costureros, que sepan cumplir con la obligación, en la alpargatería de Eunate Eguiluz, «El Riojano», en Torre de Cameros. CERDO SEMENTAL. Raza pura de Toledo. Calle de Madre de Dios, Huer de los Pellos. En la misma se ven en salazares para edificar, con buena u para huertas; en los mismos están en tres casas edificadas.

VACANTE DE MEDICO Por renuncia voluntaria del que la desempeña, se halla vacante la plaza de médico titular de esta villa de Herfía distante cuatro kilómetros de la estación de Santo Domingo de la Calzada por carretera, con la dotación anual de mil pesetas, pagadas por trimestres venidos de los fondos municipales, por asistencia de una a diez familias por horas, más dos mil pesetas, pagadas por un pago una comisión nombrada al efecto. Los aspirantes presentarán sus inscripciones en esta Alcaldía, en debida forma, hasta el día 5 del próximo mes de diciembre, acompañadas de las hojas de méritos que tengan. Herfía, 22 de noviembre de 1916. El alcalde, Gabriel Valgañón.— 1.º secretario, Martín Pina.

VENTA DE BOCAYOS. Se venden 20 bocayos de 40 cántaras y 7 libras de 20, en buen uso. Dirigirse al correspondiente de LA RIOJA en Miranda de Ebro. CALDERA DE VAPOR. Se desea comprar una pequeña, usada, en buen estado. Dirigirse Litografía Laboral.

NOTAS. Recibir en Zaragoza, el 3 en el Hotel Elías; en Tudela, el 4 en el Hotel La Unión; en Pamplona, el 5, en el Hotel San Julián; en Haro, el 7, en la Fonda La Adela, y en Burgos, el 8, en el Hotel Universal, donde asimismo podrán visitarle los que lo deseen, desde las nueve de la mañana hasta las dos de la tarde solamente. Talleres y despacho en Barcelona, Unión, 13. Casa Torrent.

Fertilizador radiactivo H. B. C. PODEROSO ESTIMULANTE DE LA TIERRA E INSECTICIDA EFICAZ. AGUAS DE RIVA LOS B. NOS (TORRECILLA) CARBONATADAS SÓLIDAS con resultados eficaces y sorprendentes en el tratamiento del estómago, hígado, colico, vicia, vicia y expulsión de cálculos y arenillas. En Logroño, único depósito para su parafarmacia, Cervantes Logroñés de la Torre, Mercado, Vaya de los Baños, en las farmacias y droguerías de Logroño, Tudela, Haro, Miranda de Ebro, etc.

Cal hidráulica y Cemento Portland

Para combatir la TOS FERINA

PERTOSSE

INOFENSIVO

FARMACIA DE ISAAC IGLESIAS.-MURO DE LA MATA, 10

LINEA PINILLOS
 vapores Transatlánticos Españoles
SERVICIO A LAS ANTILLAS Y ESTADOS UNIDOS
 SALIDAS FIJAS CADA QUINCE DIAS

Para Puerto Rico y Habana saldrá de Barcelona el día 28 de diciembre el vapor **Conde Wilfredo**
 Para Montevideo y Buenos Aires, saldrá de Barcelona el día 1.º de diciembre el vapor **BALMES**
 Para la Habana saldrá de Barcelona el día 10 de diciembre el vapor **INFANTA ISABEL**
 Para Santos, Montevideo y Buenos Aires saldrá de Barcelona, el 15 de diciembre el vapor **CATALINA**

La segunda quincena saldrán: Para la Habana, el vapor PÍO IX; para Buenos Aires, el vapor CADIZ.

Estos servicios magníficos vapores de gran marcha, con espaciosas cubiertas a 1.ª y 2.ª clase, instaladas sobre cubierta. Camarotes de lujo y de preferencia. Salvo de tercera se aloja en amplios departamentos.—Alumbrado eléctrico.—Rafic Marconi.

Agente: **Probo Ramirez, Miguel Villanueva, 4, 2.º**

Comp.ª Transatlántica DE BARCELONA
 Servicio directo de Bilbao a Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.
 El día 14 de diciembre, saldrá de Bilbao el vapor **LEON XIII**

El precio del pasaje en tercera clase para dichos puertos es de DOSCIENTAS CINCUENTA Y SIETE pesetas con 50 céntimos, incluidos los impuestos.

Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se otorgan pasajes para todos los puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para precios y condiciones, dirigirse a los agentes en Bilbao, señores Bergé y Compañía, Gran Vía, 5, prel.ª Bilbao.

AVISO IMPORTANTE

Servicios comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos en su venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

DEBILIDAD, NEURASTENIA
 CONSUNCIÓN, CLOROSIS
 CONVALESCENCIA

ANEMIA

Hémoglobine
VINO y JARABE Deschiens
CURA SIEMPRE.

Todos los Médicos proclaman que este Hípero vitae de la Sangre es el más superior a la carne cruda y los ferruginosos, etc. De salud y fuerza. — PARIS.

Servicios de la C. Transatlántica DE BARCELONA

Línea de Nueva York, Cuba y Méjico.—El día 25 de noviembre saldrá de Barcelona, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz, el vapor «Buenos Aires».

Línea de Venezuela y Colombia.—El 10 de diciembre saldrá de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz, el vapor «Montevideo».

Línea de Buenos Aires.—El 4 de diciembre saldrá de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz, el vapor «Infanta Isabel de Borbón».

Línea de Brasil Plata.—El 14 de diciembre saldrá de Bilbao y el 15 de Santander, de Gijón, de Coruña y de Vigo, para Riojaneiro, Montevideo y Buenos Aires, el vapor «León XIII».

Línea de Fernando Poo.—El 2 de diciembre saldrá de Barcelona, el 3 de Valencia, el 6 de Alicante y el 7 de Cádiz, el vapor «Cataluña».

Línea de Cuba y Méjico.—El 16 de diciembre saldrá de Bilbao, el 19 de Santander y el 21 de Coruña, el vapor «Reina María Cristina».

Línea de Filipinas.—El 26 de noviembre saldrá de Barcelona para Port Said, Suez, Colombo, Singapur y Manila, el vapor «C. de Fitzgibbon».

El agente de la Compañía en Logroño, **DON GUILLERMO MONEO**
 Muro de Cervantes, 3 y 5, piso segundo

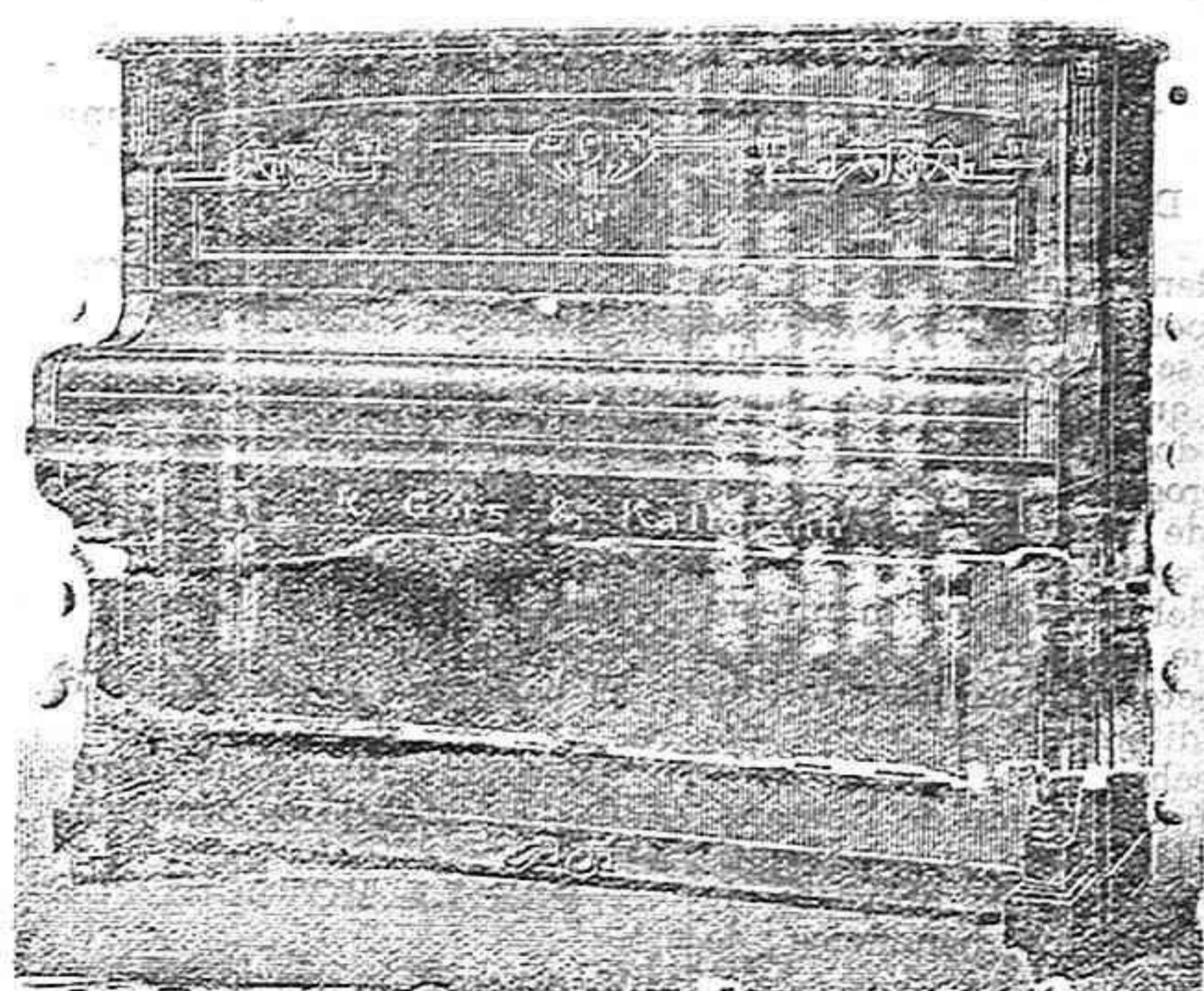
Higiene y belleza de la cabeza
 Loción para el cabello a base de Lavona

Es el mejor tónico que se conoce para la cabeza, impide la caída del pelo y le hace crecer maravillosamente porque destruye la capa que ataca a la raíz, por lo que evita la calvicie, y en muchos casos favorece la salida del pelo, resultando este sedoso y flexible. Tan precioso preparado debía presidir siempre todo buen tocador, aunque sólo fuera por lo que hermosea al cabello, prescindiendo de las demás virtudes que tan justamente se le atribuyen.

Para mayor comodidad del público se vende en frascos de 2, 3 y 5 pesetas.

La etiqueta indica el modo de usarlo. Farmacia de M. Hincón BILBAO.
 Se vende en Logroño, FARMACIA DE IGLESIAS, MURO DE LA MATA

MUSICA PIANOS, ARMONIUMS
 Instrumentos para bandas y orquestas



Depósito de Pianos y Pianolas-Pianos de la célebre y mundial marca "AEOLIAN", los mejores del mundo, los más artísticos, los más perfectos y los más baratos. Modelos para los mismos, a 35 y 38 notas.

Armoniums para Iglesias, Capillas y Salones

Pianos nacionales y extranjeros de las marcas más acreditadas y de absoluta garantía.

Depósito exclusivo de los renombrados y célebres **PIANOS "CUSO S. E. H. A."**

premiados en cuantas exposiciones han sido presentados.

VENTAS A PLAZOS DESDE 25 PESETAS MENSUALES

Pianos nuevos de alquiler. Cambios, reformas y reparaciones.

Pianos de manubrio de alquiler, propios para salones de baile. Accesorios para pianos.

Grandísimos y discos, inmenso surtido a precios económicos y accesorios para los mismos. Reparaciones.

Violines, Guitarras, Bandurrias, Laúds, Acordeones, Aristones y toda clase de instrumentos, así como accesorios para los mismos.

Royal Cytarina, precioso instrumento para tocar sin conocimiento alguno de música, el cual obtiene actualmente un gran éxito.

Casa ERVITI, Calle del Mercado, 9, Logroño

Impresos de todas clases
 reciben encargos en la imprenta de LA RIOJA
 EN LA IMPRENTA, NUM. 9, JUNTO AL TEATRO MODERNO

PARA CURAR o ALIVIAR LA TOS

TÓMENSE LAS ANTIGUAS Y RENOMBRADAS PASTILLAS PECTORALES DEL Dr. ANDREU

Pidanse en las farmacias

ASMÁTICOS
 usad los CIGARRILLOS y PAPELES AZOADOS del mismo AUTOR, que calman el ASMA al instante, por fuerte que sea

AREOS Y GUARNICIONES
 Inmenso surtido de la guarnicionería del maestro sillero ORTEGA, Muro Mata, núm. 7. Hay varios modelos de ocasión.

Reuma
 Se cura pronto y radicalmente con la litina soluble del Dr. Abadía

6 pts. frasco. Generalmente basta un frasco. Droguerías de Euzkadi y Paço Eraso, Ruiz de Oña y Alejo Martínez, Logroño.

FIGURINES
 Se han recibido nuevos en LA RIOJA, junto al Teatro Moderno.

Matías López
 Chocolates y dulces

Probad los exquisitos chocolates de esta casa, reconocidos por todo el mundo como superiores a todos los demás.

Sus Café, Dulces y Bombones son los preferidos por el público en general.

Pedidlos en todos los establecimientos de ultramarinos y confiterías de España.

Fábricas: MADRID y BILBAO

Imprenta de LA RIOJA

PAPEL PARA ENVOLVER
 Se vende, Administración de "La Rioja,"

NEURALGIA REUMA + GOTA

cura pronta, por rebeldes que sean, alivio a la primera fricción, con el

Bálsamo Neuralgine

El BALSAMO NEURALGINE, alivia siempre desde la primera fricción.

El BALSAMO NEURALGINE, cura aunque no le hayan hecho los medicamentos más renombrados.

El BALSAMO NEURALGINE, combate el dolor nervioso, y lo cura, por crónico que sea.

El BALSAMO NEURALGINE, cura el dolor inflamatorio (hinchazón), reuma articular, gota, dolor de riñones, espalda y NEURALGIAS.

El BALSAMO NEURALGINE deben usarlo los que padecen dolores reumáticos o neurálgicos, y se convalescen de sus dolencias agudas, vapores y cólicos.

Se vende en Logroño, Droguerías de Alejo Martínez y Euzkadi Ruiz de Oña, y en todas las farmacias de España.

FOLLETON DE LA RIOJA 3

Señorita de compañía
 por **VIER DE MONTEPIN**

editada por la Casa Editorial Sopena

habían algunos pedazos de terciopelo dorados. He pensado que quizá no le desearía comer como aperitivo una tarta y un poco de manta—dijo entre.

Excelente idea!—contestó el viandante a la mesa.—no se irá la estufa si le ponemos un poco de combustible.

La ventera ignoraba por completo las necesidades del argot, que sólo se habían algunos centros de París; de lo que miró asombrada a su clientelita.

—Combustible! Pero, caballero, ¿un calor de lo menos 30 grados?

—El desconocido almorzó rápidamente. A las tres y media se levantó de la mesa, encendió su pipa, se puso el sombrero y salió.

—¿Va usted muy lejos?—le preguntó la ventera.

—Hasta Pontarmé, primero, y luego a los pueblitos de los alrededores.

—De aquí a Pontarmé tardará una hora escasa, no yendo muy de prisa. ¿Para qué hora quiere que le prepare la comida?

—Para las ocho u ocho y media; pero volveré mucho antes. Espero a un amigo que comerá conmigo hasta la noche!

—¿Buen viaje, caballero! Va usted a pasar calor.

Salió el viajero de la venta situada casi al extremo del pueblo, y tomó un camino blanco, cubierto de polvo, flanqueado a trechos por olmos y a trechos, cruzando por entre espesos bosquecillos.

Andaba de prisa y sudaba a mares. Al llegar próximamente a un kilómetro de Pontarmé, se hizo montañoso el terreno y aparecieron a lo lejos los tejados de las primeras casas a lo lejos del viajero.

Este, ahogado por el calor, aflojó el paso para subir el repecho.

Parecían asaltar su mente reflexiones muy serias. Tenía la frente arrugada, fruncido el entrecejo, y hablaba sólo al mismo tiempo que daba puntapiés a los guijarros que en su camino hallaba.

—Todo ello no será fácil. Nada de eso. Pero, en fin, ya veremos.

Llegó al pueblo, cuyas casas, lo mismo que las de Chapelle-en-Serval, se alzaban a uno y otro lado del camino. El viajero vio a un anciano que, sentado en un banco, a la sombra de un árbol, afilaba los dientes de un rastrillo.

Se acercó a él y le preguntó: —¿Hay en este pueblo alguna posada?

—Sí, señor, en medio de la aldea.

—¿Qué muestra tiene?

—Ninguna. Un pinito que hay colgado sobre la puerta se la indicará. No puede usted confundirse, porque no hay en Pontarmé más que esa.

—Muchas gracias.

El desconocido volvió a emprender la marcha, y pronto vio el pinito indicado.

La puerta de la posada estaba abierta; otra puerta, igualmente abierta, daba a un corral atestado de instrumentos y aperos de labranza. Hacia el fondo del patio se veían un cobertizo, una granja y las cuadras. Sobre la techumbre de estos edificios, de escasa elevación, se destacaban las copas de los árboles de un bosquecillo que rodeaba el inmueble.

El viajero entró en la posada.

La dueña del establecimiento, que estaba sentada entre una puerta y una ventana, con la esperanza vana de gozar de alguna pequeña...

—¿Qué desea usted?—preguntó al recién llegado.

—Cerveza, si la hay.

—Sí que la tengo, y muy buena, verdadera de Estraburgo. Espere usted un momento y bajaré por ella a la cueva.

Y después de decir estas palabras salió.

Al quedarse sólo el viajero se dirigió hacia una puerta que daba al corral, cuyas disposiciones examinó de una sola mirada.

—No hay perro—murmuró;—buen negocio para cuadras y cobertizos abiertos. Esto es lo que más nos conviene. ¿Pero dónde diablos se irá por ahí?—añadió mirando, cuidadosamente una puertecita practicada en la pared, detrás de la cual se extendía el bosquecillo de que hemos hablado.

Después de un momento de examen repuso: —Luego haré mi inspección; puede ser de gran importancia. Se oyeron pasos.

El desconocido se volvió al centro de la sala.

III

A poco reapareció la posadera con una botella en la mano.

—He aquí la cerveza dijo, voy a destaparla. Tome usted un vaso de aquel vasarito y esté preparado, que al tapón salta con tanta fuerza como...

estuvo lleno del espumoso y fresco líquido, lo vació de un trago con muestras inequívocas de satisfacción.

En seguida se bebió otro vaso.

—¡Diantre!—exclamó—cuánto bien hace esto después de haber tragado tanto polvo.

La ventera volvió a acoger la medida.

—¿Qué calor! ¿eh, caballero?—dijo para empezar la conversación.

—Sí; capaz de endurecer los huesos... aseguro a usted que tenía gana de llegar a esa casa para refrescarme.

—¿Viene desde muy lejos?

—De Montfontaine.

—¿Habrá venido tal vez por el camino de Pontarmé a la Chapelle-en-Serval?

—Sí.

—¿Pues por ese camino hay mucha distancia de Montfontaine a aquí... El que atraviesa los campos es mucho más corto.

—No lo conozco.

—Está por detrás de nuestra casa, por ese bosquecillo, al que da paso esa puerta.

La ventera le señaló la puerta que hemos visto examinar al viajero, y la cual se proponía inspeccionar más despacio.

—Ah!—dijo con aire indiferente.—¿Hay un camino por detrás de esa pared?

—Sí, señor; se puede venir aquí por otro camino que hay al salir de...

viejero escanciándose otro vaso de cerveza.

—Yo he nacido en él, lo conozco a palmas y mi difunto lo conocía aún mejor.

—¿Es usted viuda?

—Sí, señor... Pronto hará cinco años, y le aseguro que no tengo deseos de volver a casarme.

—¿No tiene hijos?

—Desgraciadamente, no.

—¿Y administra sola el establecimiento?

—Sí, señor; ayudada por mi nietecita, que está por el momento en la cama con calenturas... Durante la semana viene aquí tan poca gente, que no me hace hablar de ello... el domingo marcha la cosa un poco mejor, y viene a ayudarme una moza del pueblo.

—¿Admite usted huéspedes?

—Cuando se presentan, pero ocurre muy raras veces. Son hoy pocos los que viajan por las carreteras, aunque alguno llega de cuando en cuando. Si algo gano, es porque nadie me hace competencia. No hay más posada que la mía en Pontarmé... Por la mañana vienen los labradores a tomar una copita, y el domingo se reúne aquí todo el pueblo. Además tengo algunos pedacitos de tierra que me cultiva un vecino.

—En fin, vive usted tranquila.

—En cuanto a eso, sí, señor; como...

El viajero se levantó y pagó el gasto.

—Voy a Barón—dijo.—¿Dice usted que puedo ir directamente por el camino que hay detrás de la casa?

—Sí, señor, y adelantará lo menos cuatro kilómetros.

—¿Por dónde puedo salir a ese camino?

—Por esta puerta.

—¿Está abierta?

—Hace un año que no se ha cerrado.

—Muchas gracias; voy a aprovecharme de su ofrecimiento; hasta la vista.

—Feliz viaje, caballero.

El viajero salió al corral y se dirigió a la puerta indicada por la ventera. Conforme dijera ésta, la encontró abierta y sin llave en la cerradura. La espesa capa de orín que cubría el cerrojo demostraba que éste no había sido usado en mucho tiempo.

La pesada puerta de roble carcomido giró sobre sus goznes, sin hacer el menor ruido.

Después de enterarse, el viajero escudriñó con la vista el empolvado y mal conservado camino que, pasando junto a la pared de la posada, penetraba en el bosquecillo de que habló la ventera, bosquecillo bastante frondoso. Sin separarse del borde lo tomó, siguiendo dirección Norte, hasta llegar a una encrucijada formada por la intersección de otro camino...

—¿Qué desea usted?—preguntó al recién llegado.

—Cerveza, si la hay.

—Sí que la tengo, y muy buena, verdadera de Estraburgo. Espere usted un momento y bajaré por ella a la cueva.

Y después de decir estas palabras salió.

Al quedarse sólo el viajero se dirigió hacia una puerta que daba al corral, cuyas disposiciones examinó de una sola mirada.

—No hay perro—murmuró;—buen negocio para cuadras y cobertizos abiertos. Esto es lo que más nos conviene. ¿Pero dónde diablos se irá por ahí?—añadió mirando, cuidadosamente una puertecita practicada en la pared, detrás de la cual se extendía el bosquecillo de que hemos hablado.

Después de un momento de examen repuso: —Luego haré mi inspección; puede ser de gran importancia. Se oyeron pasos.

El desconocido se volvió al centro de la sala.

III

A poco reapareció la posadera con una botella en la mano.

—He aquí la cerveza dijo, voy a destaparla. Tome usted un vaso de aquel vasarito y esté preparado, que al tapón salta con tanta fuerza como...